

## DECIZIA COMISIEI

din 2 februarie 2010

de închidere a conturilor unor agenții de plăți din Germania și Portugalia privind cheltuielile finanțate din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA), secțiunea Garantare, pentru exercițiul financiar 2006

[notificată cu numărul C(2010) 470]

(Numai textele în limbile germană și portugheză sunt autentice)

(2010/61/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1258/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind finanțarea politicii agricole comune <sup>(1)</sup>, în special articolul 7 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune <sup>(2)</sup>, în special articolul 32,

după consultarea Comitetului Fondului,

întrucât:

(1) Prin Deciziile 2007/327/CE <sup>(3)</sup> și 2008/394/CE <sup>(4)</sup> ale Comisiei au fost închise, pentru exercițiul financiar 2006, conturile tuturor agențiilor de plăți, cu excepția agenției de plăți „Bayern-Umwelt” din Germania, a agenției de plăți „ARBEA” din Italia și a agenției de plăți „IFADAP” din Portugalia.

(2) În urma transmiterii de noi informații și după efectuarea unor controale suplimentare, Comisia poate lua în prezent o decizie privind integralitatea, exactitatea și veridicitatea conturilor prezentate de agențiile de plăți „Bayern-Umwelt” din Germania și „IFADAP” din Portugalia.

(3) Articolul 7 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1663/95 al Comisiei din 7 iulie 1995 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 729/70 al Consiliului în ceea ce privește procedura de închidere a conturilor secțiunii Garantare a FEOGA <sup>(5)</sup> stabilește că sumele care trebuie recuperate de la fiecare stat membru sau plătite acestuia, în conformitate cu decizia de închidere a conturilor menționată la primul paragraf, se calculează prin scăderea avansurilor plătite în cursul exercițiului financiar în cauză, și anume 2006, din cheltuielile recunoscute pentru exercițiul financiar respectiv în conformitate cu primul paragraf. Aceste sume se scad din avansurile pentru cheltuielile din a doua lună care urmează lunii în care este luată decizia de închidere a conturilor sau se adaugă la aceste avansuri.

(4) În conformitate cu articolul 32 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, 50 % din consecințele financiare ale nerecuperării sumelor corespunzătoare neregulilor sunt suportate de statul membru în cauză și 50 % de bugetul comunitar dacă recuperarea sumelor respective nu s-a produs în decurs de patru ani de la constatarea primară administrativă sau judiciară sau în decurs de opt ani de la inițierea unei acțiuni într-o instanță națională în vederea recuperării sumelor respective. Articolul 32 alineatul (3) din regulamentul menționat prevede obligația statelor membre de a înainta Comisiei, împreună cu conturile anuale, un raport de sinteză privind procedurile de recuperare întreprinse în urma depistării neregulilor. Normele de aplicare privind obligația statelor membre de raportare a sumelor care trebuie recuperate sunt stabilite de Regulamentul (CE) nr. 885/2006 al Comisiei din 21 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 în ceea ce privește autorizarea agențiilor de plăți și a altor entități precum și lichidarea conturilor FEGA și FEADR <sup>(6)</sup>. Anexa III la regulamentul menționat prevede modelele de tabel 1 și 2 pe care statele membre au avut obligația de a le furniza în 2007. Pe baza tabelelor completate de statele membre, Comisia decide consecințele financiare ale nerecuperării sumelor corespunzătoare neregulilor mai vechi de patru ani sau, respectiv, de opt ani. Această decizie nu aduce atingere deciziilor de conformitate ulterioare, luate în temeiul articolului 32 alineatul (8) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

<sup>(1)</sup> JO L 160, 26.6.1999, p. 103.

<sup>(2)</sup> JO L 209, 11.8.2005, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO L 122, 11.5.2007, p. 51.

<sup>(4)</sup> JO L 139, 29.5.2008, p. 22.

<sup>(5)</sup> JO L 158, 8.7.1995, p. 6.

<sup>(6)</sup> JO L 171, 23.6.2006, p. 90.

- (5) În conformitate cu articolul 32 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, statele membre pot decide să nu inițieze procedurile de recuperare. O astfel de decizie poate fi luată numai dacă costurile deja suportate și cele estimate pentru recuperare depășesc valoarea care trebuie recuperată sau dacă recuperarea se dovedește imposibilă din cauza insolvenței, înregistrată și recunoscută în conformitate cu legislația națională, a debitorului sau a persoanelor responsabile din punct de vedere juridic pentru neregulă. Dacă această decizie a fost luată în decurs de patru ani de la constatarea primară administrativă sau judiciară sau în decurs de opt ani de la inițierea unei acțiuni într-o instanță națională în vederea recuperării, consecințele financiare ale nerecuperării sunt suportate în proporție de 100 % de bugetul comunitar. În raportul de sinteză menționat la articolul 32 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 sunt indicate sumele pentru care statul membru a decis să nu inițieze procedurile de recuperare și motivele acestei decizii. Aceste sume nu sunt imputate statelor membre în cauză și, în consecință, sunt suportate de bugetul comunitar. Această decizie nu aduce atingere deciziilor de conformitate ulterioare, luate în temeiul articolului 32 alineatul (8) din regulamentul menționat.
- (6) La închiderea conturilor agențiilor de plăți în cauză, Comisia trebuie să țină seama de sumele deja reținute de la statele membre respective în temeiul Deciziilor 2007/327/CE și 2008/394/CE.
- (7) În conformitate cu articolul 7 alineatul (3) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1258/1999 și cu articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (CE)

nr. 1663/95, prezenta decizie nu aduce atingere deciziilor ulterioare ale Comisiei de excludere de la finanțarea comunitară a cheltuielilor care nu au fost efectuate în conformitate cu normele comunitare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Se închid, pentru exercițiul financiar 2006, conturile agenției de plăți „Bayern-Umwelt” din Germania și ale agenției de plăți „IFADAP” din Portugalia privind cheltuielile finanțate din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA), secțiunea Garantare.

Sumele care trebuie recuperate de la fiecare stat membru în cauză sau plătite acestuia în temeiul prezentei decizii, inclusiv sumele rezultate din aplicarea articolului 32 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, sunt stabilite în anexă.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se adresează Republicii Federale Germania și Republicii Portugheze.

Adoptată la Bruxelles, 2 februarie 2010.

*Pentru Comisie*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Membru al Comisiei*

## ÎNCHIDEREA CONTURILOR AGENȚIILOR DE PLĂȚI

## EXERCITIUL FINANCIAR 2006

## Sumele care trebuie recuperate de la statul membru sau plătite acestuia

SM		2006 – Cheltuieli/Venituri alocate ale agențiilor de plăți ale căror conturi sunt		Total a + b	Reduceri și suspendări pentru întregul exercițiu financiar <sup>(1)</sup>	Reduceri în conformitate cu articolul 32 din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005	Total inclusiv reduceri și suspendări	Plăți efectuate către statul membru pentru exercițiul financiar	Sume care trebuie recuperate de la statul membru (-) sau plătite acestuia (+)	Sume recuperate de la statul membru (-) sau plătite acestuia (+) în temeiul Deciziei 2007/327/CE	Sume recuperate de la statul membru (-) sau plătite acestuia (+) în temeiul Deciziei 2008/394/CE	Sume care trebuie recuperate de la statul membru (-) sau plătite acestuia (+) în temeiul prezentei decizii <sup>(2)</sup>
		închise	disociate									
		= cheltuieli/venituri alocate declarate în declarația anuală	= totalul cheltuielilor/veniturilor alocate declarate în declarațiile lunare									
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g	i	i'	j = h - i - i'
DE	EUR	6 543 354 057,67	0,00	6 543 354 057,67	- 15 751,26	- 22 076 833,17	6 521 261 473,24	6 543 392 477,21	- 22 131 003,97	- 22 062 685,96	- 68 318,01	0,00
PT	EUR	948 006 804,65	0,00	948 006 804,65	- 79 408,17	- 1 169 114,34	946 758 282,14	946 441 751,51	316 530,63	704 425,08	0,00	- 387 894,45

SM		Cheltuieli <sup>(3)</sup>	Venituri alocate <sup>(3)</sup>	Fondul pentru zahăr		Articolul 32 (= e)	Total (= j)
				Cheltuieli <sup>(4)</sup>	Venituri alocate <sup>(4)</sup>		
				05 07 01 06	67 01		
		k	l	m	n	o	
DE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
PT	EUR	- 279 281,98	0,00	0,00	0,00	- 108 612,47	- 387 894,45

<sup>(1)</sup> Reducerile și suspendările sunt cele luate în considerare în sistemul de plăți, la care se adaugă în special corecțiile pentru nerespectarea termenelor de plată stabilite în august, septembrie și octombrie 2006.

<sup>(2)</sup> La calcularea sumei de recuperat de la statul membru sau de plătit acestuia, suma luată în considerare reprezintă totalul cheltuielilor închise declarate în declarația anuală (col. a) sau totalul cheltuielilor disociate declarate în declarațiile lunare (col. b).

Cursul de schimb aplicabil: articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 883/2006.

<sup>(3)</sup> Dacă partea de venituri alocate este în avantajul statului membru, aceasta trebuie declarată la poziția 05 07 01 06.

<sup>(4)</sup> Dacă partea de venituri alocate din Fondul pentru zahăr este în avantajul statului membru, aceasta trebuie declarată la poziția 05 02 16 02.

NB: Nomenclatura 2010: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 67 01, 67 02, 68 03.